

Vu et vérifié et

su L.C. N° 63

BON DE DÉPENSE pour la somme

le Comptable Territorial, 931

de (1)

motif (2)

trois mille sept cent et cinq fr 70
 Les journaliers occupés pour la construction
 d'un pont sur le Ruzizi (15 au 22/6/56) 2400
 Sal. 3669,70
 Fr 30

3705,70

RUHENGARI



16714

A Ruhengeri, le

19/7/56

1956

Le (3)

Vu payer : Le ou les témoins,

[Signature]

Livre de caisse n°

Vu pour approbation, vérification et imputation à charge de l'article

du et inscription à la fiche mod. 1 ter n°

Vu pour approbation, vérification et
 imputation et insc. Le 27/03 1956
 RUHENGARI Le 19/7/56
 Le Sous-Gestionnaire des Crédits
 PO 1774

(1) En toutes lettres.

(2) Motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.

(3) Chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Etat des salaires ⁽¹⁾

du pour la semaine de 15-6-1956 au 22-6-1956
 aux JOURNALIERS occupés à (2) construction piste accés Ayr River etc.
 suivant détail ci-dessus :

Catégorie (3)	Dim.	Lundi	Mardi	Mercre.	Jeudi	Vend.	Samedi	Nombre de journées	Salaire journalier	Montant des salaires
5-6-36 au 6-6-36		-	-	-	-	63	67	63	67	548,1268
8-6-36 au 12-6-36	1	69	63	60	66	67	-	398	-	2853,6
TOTAUX :	1	69	63	60	66	132	-	391	67	3401,7268

Arrêté à la somme de (4) Gros mille six cent soixante neuf francs 70

Vu payer :

A Recevoir le 19-7-1956

Les témoins,

(5) Le Comptable Territorial
 Schmitt L.

Vu pour approbation, vérification et imputation
 à charge de l'article du et
 inscription à la fiche I ter,
 Le Sous-Gestionnaire des crédits.

(1) Un état séparé par travail ou chantier à adresser d'après carnet ou liste d'appel ;

(2) Indication du travail ou chantier ;

(3) Capitas, sentinelles, travailleurs, porteurs d'eau, etc ;

(4) En toutes lettres ;

(5) Qualité et signature du fonctionnaire qui établit l'état.

CHEFFERIE

CHANTIER

Chap

Art.

Litt.

Y 3036-3231

[illegible]

Pour vérification et bon à payer.....	jours	x	=
.....	jours	x	=

Le Chef..... Payé le..... 195.....
(S)

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Ruberuka*CHANTIER *Ruberuka-Ruhanga*

Chap

Art.

Litt.

V 3036-3231

No Ordre	N O M S	Mois.....							Mois de 6.....																								TAUX JOURNALIER	Jours ent. à 8,7 frs		Demi-jours à 4 frs		TOTAL	RETENUE	SOMMES PAYÉES	Observations						
		25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28					29	30	31	Nombre	Total	Nombre
33	SINDUBAZA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
34	MAGURU																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
35	BITWENGE																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
36	BAROHA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
37	RUSOMERA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
38	NDUKAHE																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
39	MBARAGA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
40	RWAMAKUBA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
41	Bihezande																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
42	KARIBWAMI																						X	X		X		X	X											5	43,5	1	4			47,5	
43	RUKAMATA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
44	NKORAKAZI																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
45	BARABONA II																						X			X	X	X	X											5	43,5		-			43,5	
46	NYAKAMWE																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
47	MPALWENUMUSABU																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
48	MARIRO																						X	X		X		X	X											5	43,5	1	4			47,5	
49	KAGORO																						X			X	X	X	X											6	52,2	-	-			52,2	
50	Nemete																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
51	NTUTAHAGA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
52	RWAMUGENZA																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
53	NIRERE																						X	X		X	X	X	X											6	52,2	1	4			56,2	
54	SEMARORA																						X	X		X	X													4	34,8	1	4			38,8	
55	MWENDERAHE																						X			X		X												4	34,8	1	4			38,8	
56	GASIGARUBATE																						X			X		X												3	26,1	1	4			30,1	
57	BATUMANKHO																						X			X														2	17,4	1	4			21,4	
58	MUGIZIKI																						X			X	X	X	X											5	43,5	1	4			47,5	
59	MBONAGAZA																						X			X		X												4	34,8	1	4			38,8	
60	MUSHAKAMBA																						X			X		X	X											4	34,8	1	4			38,8	
61	KABARAGASA																						X			X		X												3	26,1	1	4			30,1	
62	RUSEKABAHUNGA																						X	X		X	X	X												6	52,2	1	4			56,2	
63	NDABI TA																						X					X	X											2	17,4	1	4			21,4	
64	BUJAGASHA																						X			X	X	X												4	34,8	1	4			38,8	
TOTAUX																							23	30		31	26	26	29	29										164	1426,0	30	120			1546,8	

Pour vérification et bon à payer... *164* jours × *8,7* = *1426,8* Le Chef..... Payé le..... *195,6*........ *30* jours × *4* = *120* (S)*1546,8*Témoin.
(S)

CHANTIER

Litt.

V 3036-3231

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bubcruxa*

CHANTIER *du au 22-1919*

Chap

Art.

Litt.

V 3036-323

CHIFFRIER										CHANTIER										Chap		Art.		Litt.				Jours ent. à...frs		Demi-jours à...frs		TOTAL	RETENUES	SOMMES PAYÉES	Observations																
No		N O M S		Mois.....							Mois de 6.....																					TAUX JOURNALIER		Nombre		Total		Nombre		Total											
Ordre				25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										
65		Rumangano																						X																											
66		Rushespe																						X	X		X	X	X	X	X																				
67		Ndayasore I																						X			X	X	X	X	X																				
68		Bute																						X				X		X																					
69		Nlabapasani																						X			X	X		X																					
70		Nyirimirera																						X			X	X	X		X																				
71		Nzirahurema																						X			X	X		X	X																				
72		Sebatwa II																						X	X		X	X	X	X	X																				
73		Mporoyemunda																									X	X	X	X	X																				
74		Ndayashye II																						X	X		X	X	X	X	X																				
75		Ishinyanga																						X	X		X	X	X	X	X																				
76		Nkesamugala II																						X	X		X	X	X	X	X																				
77		Murindanzaba																						X	X		X	X	X	X	X																				
78		Tukunkuko II																						X	X		X	X	X	X	X																				
79		Nteginigaga																						X	X		X	X	X	X	X																				

Pour vérification et bon à payer.....73.....jours $\times$ 8,7 = 635,1 Le Chef..... Payé le..... 195.6

r.....73.....jours × 8,7 = 635,1 Le
.....13.....jours × 4 = 52,- (S)
687,1

Témoin.
(S)

CHEFFERIE *Bubanka*

CHANTIER *Route du clerc du g* Chap

Art.

Litt.

V. 2747 - 3036

No
Ordre

N O M S

Mois

Mois de

Twinn

TAUX
CICLONALIER

Jours ent.
à.....frs

Demi-jours
à frs

TOTAL,

RETENUES

SOMMES

Observations

TOTAUX

63	67	1	69	63	60	66	69
----	----	---	----	----	----	----	----

391	3401,7	67	268
-----	--------	----	-----

3669, 7 f.

Pour vérification et bon à payer... 391... jours $\times 8,7 = 3401,2$ Le Chef..... Payé le..... 195.....

Témoin.
(S)

r...**391**..... jours × **8,7** = **3401,7**
 67..... jours × **4** = **268,0**

36697

V. 2747 - 3036

Témoin.
(S)